

Spain-Pamplona: Typing, word-processing and desktop publishing services

OJ S 206/2019 24/10/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Parlamento de Navarra

National registration number: S3100001A

Postal address: C/ Navas de Tolosa, 1

Town: Pamplona

NUTS code: ES22 Comunidad Foral de Navarra

Postal code: 31002

Country: Spain

Contact person: Parlamento de Navarra

E-mail: szozaya@parlamentodenavarra.es

Telephone: +34 948209222

Internet address(es):Main address: <https://www.parlamentodenavarra.es/contenido/contrataciones-en-curso>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.parlamentodenavarra.es/contenido/contrataciones-en-curso>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://hacienda.navarra.es/sicpportal/mtoAnunciosLicitacion.aspx>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://portalcontratacion.navarra.es/eu/quiero-presentar-una-oferta-electronica>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Cámara Legislativa Regional

I.5. Main activity

Other activity: Cámara Legislativa

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera, de las sesiones del Parlamento de Navarra

Reference number: AOC20190073

II.1.2. Main CPV code

79550000 Typing, word-processing and desktop publishing services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra, y de las intervenciones orales en los órganos parlamentarios que se requieran por el Parlamento de Navarra.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ES22 Comunidad Foral de Navarra

II.2.4. Description of the procurement

Contratación de los servicios de transcripción, corrección y traducción de los debates en castellano y en euskera de las sesiones del Parlamento de Navarra, y de las intervenciones orales en los órganos parlamentarios que se requieran por el Parlamento de Navarra.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 300 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 012

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Contratación por el plazo de 1 año natural (importe máximo anual 60 000 EUR, IVA excluido), sin perjuicio de la posibilidad de prórroga. El contrato no podrá tener un plazo de vigencia superior a 5 años incluidas todas sus prórrogas, que deberán tener carácter expreso (ver pliego de condiciones).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ver cláusula 8 del pliego regulador: forma y contenido de las proposiciones y condiciones de solvencia requeridas.

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Ver pliego de condiciones reguladoras del contrato y anexos.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/11/2019 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Spanish

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/11/2019 Local time: 11:00

Place:

Parlamento de Navarra.

Information about authorised persons and opening procedure: La Mesa de Contratación procederá a la apertura de los sobres A, B y C a través de la plataforma de licitación electrónica del Portal de Contratación de Navarra. Las aperturas se llevan a cabo de manera

interna y se hacen públicos los resultados a través de dicha plataforma. La fecha y hora de apertura del sobre C se anunciará en el Portal de Contratación con una antelación mínima de 3 días.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Ver Pliego de Condiciones Reguladoras

Town: Pamplona

Country: Spain

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ver cláusula 28 del Pliego de Condiciones Reguladoras.

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/10/2019